

~~l-Insara ta' l-Ewropa riedu jehitsu l-
Art Imqaddsa minn idejn il-Misilmin.
Fis-sena 1099 Goffredu ta' Buljon re-
bah lil-Gerusalem, u l-Palestina reg-
ghet zehghdet bir-Rhieb u l-Qassisin.
Imma fis-sena 1187 gie wiehed Ghar-
bi, Saleh id-Din, u gheleb lill-Insara
u keccihom, u r-Rhieb u l-Qassisin
telqu maghghom ukoll.~~

~~Dak iz-zmien fi-Italja deher San
Frangisk, li gabar mieghu xi zghazagh
u sejjes l-Ordni Frangiskan. Mar Ge-
rusalem fl-1219 u dahal fiha bil-ke-
ma t-tajba. Indehes fic-Cenaklu u l-
Qabar ta' Kristu u rawwam ir-Rhieb
ta' l-Ordni tieghu hemm, li baqghu
wehedhom, Rhieb Kattolici, sas-sena
1830, u ghadhom hemm sal-lum.~~

~~Issa wiehed jahseb: x'kien isir mill-
Imkejjen Imqaddsa kieku l-Frangis-
kani ma dahlux il-Palestina? X'kien
isir mill-Qabar ta' Kristu, mill-Ghar~~

~~ta' Betlehem u mid-Dar tal-Madonna
f'Nazaret, mitluqa fidejn il-Misilmin?
Kienu jaghmluhom knejjes taghghom
(bhaec-Cenaklu u San-Gwann ta' Ram-
la u ohrain) jew jaghtuhom lill-Griegi,
minghajr ebda tama li jergghu jigu
f'idejn in-Nisranin!~~

~~Kemm mela ghandna nibqghu nafu-
hulhom lill-Frangiskani, li ghal-seba'
mitt-sena, bil-hlewwa ta' kliemhom
u bl-ebusija ta' rashom, zammew l-
Imkejjen Imqaddsa ghall-Insara! U
kemm ghandna nafuhelhom il-qlubi-
ja li wrew, li qaghdu ghall-gugh, hats,
tghajjir u swat, u bosta drabi, mewt,
imma le ma tqanqlu minn imkienhom!
Kemm il-darba l-Art Imqaddsa li x-
xarbet bid-Demm tal-Haruf bla Teb-
gha, ixxarbet mill-gdid bid-demm tar-
Rhieb Frangiskani maqtulin mill-Mi-
silmin!~~

~~FRA MIKIEL.~~

NERIKU T-TIENI SULTAN TA' ĊIPRU

Zgur li m'hawn hadd fi Gziritna li
ma semax b'Ċipru. Il-lum l-isem ta'
dill-gzira fil-ivant tal-Baħar Mediter-
ran, hu f'halq kulhadd, izda ftit mill-
qarrejja forsi jafu li Ċipru taghmel
sehem mill-Missjoni ta' l-Art Imqad-
dsa. Il-Gzira ta' Ċipru ghandha graj-
ja qadima bosta. Ghall-habta tas-se-
na 2,000 Q.K., il-Feniċi kienu bdew
ighammruha u hafna wara, il-Griegi
bdew jigu minn pajjizhom biex joq-
ghodu Ċipru. Il-Gzira waqghet ukoll
taht idejn l-Egizzjani, u fis-sena 525
Q.K., is-sultan tal-Persja hatafha taht
idejh. Wara r-rebha ta' Irsus, Xan-
dru l-Kbir ghaqqadha mas-Saltna tal-
Maċedonja, izda kif miet hu waqghet
f'idejn Ptolomeius ta' l-Egittu. Fis-
sena 58 Q.K. saret provincja Rumana.

Il-Gzira kienet minn ta' l-ewwel li
haddnet id-Din Nisrani, u naqraw fil-
Kotba tar-Rabta l-Gdida li San Pawl,
San Barnaba u San Mark marru Ċipru
biex ixandru t-Tagħlim ta' Gesu. Bejn
is-snin 644 - 975 W.K., il-Gharab hab-
tu kemm-il darba ghall-Gzira u harb-
tuha. Mis-sena 1195 sa l-1487 W.K.,
meta waqghet taht ir-Repubblika ta'
Venezja, Ċipru kienet immexxija u
mahkuma mill-familja ta' Guy de Lu-
signan li kien kiseb il-Gzira minn
ghand Richard I. Dan Richard I kien
hakimha hu u sejjer ghat-Tielet Kru-
ċjata.

Dorna dawra qasira mal-grajja ta'
Ċipru ghaliex il-Beatu Neriku II kien
wiehed minn tal-familja ta' Lusignan.
Sa hawn mela fuq il-grajja mqallba

ta' Cipru, naraw xi haġa fuq il-hajja tal-Beatu li għalkemm sultan mexa wara Kristu t-Triq tal-Qdusija, fl-umiltà, fit-tgħakkis u fis-sabar.

Neriku II, Sultan ta' Cipru, kien nisel ta' Guy de Lusignan, l-aħħar sultan ta' Ġerusalem u l-ewwel wiehed ta' Cipru. Missier Neriku kien Ugo de Lusignan, bniedem ta' dehen u gherf kbir, ara kemm hu minnu li l-Qaddis Tumas minn Aquino iddedikalaw waħda mill-opri l-aktar maghrufa tiegħu. Ugo kellu għaxart iftal, sitt subien, fosthom Neriku, u erbat ibniet. Neriku lahaq sultan ta' Cipru aktarx għall-ħabta tas-sena 1285 wara fruh Ġanni.

Kittieba qodma hallew miktub li Neriku III kien bniedem li jiġbed lil kulhadd għal warajh. Dhuli, hanin u idejha miftuha, kien il-mimmi ta' għajnejn in-nies ta' Cipru. Kif tela' fuq it-tron tas-saltna, naddaf il-ħażen li kien inigġes 'il palazz rejali, u widdeb lil ta' madwaru li min ried iġix iż-żina ma kellux jibqa' miegħu, iżda jittbiegħed u jindem. Qabel lahaq sultan hu, hafna mill-fqar tal-Gżira kienu jinhaqru u jitkasbru mill-għonja, u hadd minnhom ma sata' jiftaħ fommhu għax miskin hu jsib ruħu f'xi qiegħ ta' ħabs jew rasu mħanxra. Neriku fehem li sultan nisrani kellu jsewwi dak l-ġhelt u jagħti lil kulhadd li haqqu. Kelmtu żammha u l-fqir u l-maġħkus bdew isibu is-sejff u t-tarka tagħhom. Fejn qabel kienu imżebilha, issa setgħu jgħixu kif irid Alla, jieklu huma, marthom u uliedhom, u moħhom mistrieħ li s-sultan magħhom.

Ma għandniex xi ngħidu dan l-għemil tas-sultan ma għogob xejn lil ta' madwaru. F'qalbhom bdiet titrabba għira kontrih, fommhom imtela' bissem u bdew jaħdmu minn taħt biex itemmuh jew għallanqas iwarribuh

mit-tron u jqiegħdu floku wiehed li jaqbel mal-fehmiet u x-xejriet imghawġa tagħhom. Is-Sultan intebaħ b'xi haġa, u bl-imħabba kollha widdeb lil-l-ħżiena u fejn ma ridux joqgħodu bil-kelma t-tajba kellu jurihom li hu s-sid u l-mexxej tal-Gżira. Il-qagħda bdiet tikrieh gmielha u jum fost l-oħrajn Neriku II gie mgieghel jerħi t-tron tas-saltna. Ix-xewwiexa għażlu bħala sultan ta' Cipru lil hüh Almerico Aumary. Qabdu lil Neriku jikteb u jichad għal dejjem il-jedd li jsaltan. Hafna mill-kbarat tal-gżira li qabel kienu jaħilfu bih, ġew imqarrqa u daru kontrih. Il-ħażin jaf jidhol fin fin u jiġbed warajh il-kotra. Il-Patrijiet tagħna, li dejjem raw fis-sultan ħabib kbir tagħhom, baqgħu miegħu fis-sieġha ta' l-hemm u ma ridux jiffirmaw il-karti li bihom gie mcaħhad mill-ħakma tal-gżira.

Il-Papa Klement V isgħobbih wişq meta sama' l-bxara kerha, u meta sar jaf li l-Kavaleri Templari kienu minn ta' l-ewwel li ħaduha kontra Neriku II, nehhihom u amar li gidhom jinghata 'il-Kavaleri Ospitalieri ta' San Ġwann. L-Ittri Pontifiċji li bihom il-Papa nehha lit-Templari, ittiedu Cipru mill-Frangiskan Fra Pietru Cassan, Isqof ta' Rodez fi Franza, u Patrijarċa Titulari ta' Ġerusalem. L-Ittri kienu nqraw mill-Isqof quddiem il-kbarat tal-gżira fis-sena 1308.

Neriku II ha kollox bis-sabar u mar iġhammar f'palazz tiegħu privat, fejn għal tliet snin shaħ kellu jaqla' fuq wiċċu kull għamla ta' tkaşbir. B'danakollu laqa' s-saliib bla lewma, bit-tama şhiha f'qalbu li Alla, Sultan tas-slaten, kien miegħu.

L-għadab ta' l-għedewwa ta' Neriku kien għadu ma qagħadx. Riduh f'idejhom biex jithallsu minnu, għax il-miebgħda ma tistrieħx qabel ma ttaffi l-għatx klubi tagħha. U hekk

fil-*r* tas-sena 1310, Neriku ġie mkaxkar mill-palazz tal-belt ta' Ramagusta. Imżebah u middiehek minn dawk li d-denra qaddisa tiegħu kienet iċ-ċantarnom. Dam fil-habs sat-3 ta' Frar ta' l-istess sena, u l-ghada niż-żlüh fil-port ta' Gatrija fejn kellu jaqbad mirkeb għall-belt ta' Larezzo fiċ-Ċiliċja. Nerku ġie saflaħħar imkeċċi mill-gzira ta' qalbu! Miegħu fuq ilmirkeb marru taet Patrijiet tagħna.

Meta wasal ġie jilqgħu s-sultan ta' l-Armenja, li wkoll kien jiġi minnu. Dan kien bniedem jilhaqlu wisq u ġa kien miftiehem ma' l-ghedewwa ta' Neriku biex kif jasal jixhtu f'qiegħ ta' habs. Izda ma wera xejn. Laqa' lil Neriku b'idejħ miftuha u wrieh wiċċ b'ieħor sakemm wara ftit jiem bagħat lis-suldati għalih u dawn kaxkruh fil-kastell ta' Lambron bhala ħabsi mill-aħħar.

Dawn l-aħbarijiet waslu f'widnejn il-Papa Klement V u tghidx kemm għala. Għalhekk fir-rebbiegħa tas-sena 1310 bagħat f'Ċipru u mbagħad fil-Armenja l-Arcipriet Ramon de Pins, bitama li jregġa' fuq it-tron ta' Ċipru lil Neriku II. Ftit qabel il-wasla ta' de Pins, Aumary de Lusignan, hu Neriku li kien seraq it-tron, ġie maqtul minn wieħed mill-kamrieri tiegħu fil-ghodwa tal-5 ta' Gunju 1310. U b'hekk il-ħazin tħallas, għax ma' Alla hadd ma jiċċajta u l-Haqq Imqaddes Tiegħu jasal fuq ras kulhadd.

F'Lulju tas-sena 1310 il-Legat tal-Papa Fra Pietro Cassan, Franġiskan, ħalla Ċipru, mar l-Armenja, u wara ħafna taħbit u xogħol irnexxielu jehles mill-habs lil Neriku. Ħadu miegħu Ċipru u fost il-ferħ tan-nies tal-gzira, Neriku II reġa' beda jsaltan. Il-poplu baxx li fi žmienu kien kiseb bosta jeddijiet, ried itir bil-ferħ u dawk li kienu qed ininu fid-dlam u l-ksieħ ta' xi sotterran ġew meħlusa.

Mal-wasla ta' Neriku II l-ghedewwa tiegħu daħlu f'qoxrithom izda s-sultan ried "jikkastigahom". X'ghamel? Gabarhom fil-palazz, widdibhom u mbagħad ħafrilhom. Ma riedx jimxi magħhom kif imxew miegħu huma. Kien jemmen li Alla fuq kulhadd, u li l-aqwa Preċett tan-Nisrani kien dak ta' l-Imħalbbu u l-Maħfra.

Mal-wasla tiegħu fuq it-tron ta' Ċipru, Neriku II ma nesieħ 'il-Franġiskani. Ftakar li huma biss żammew miegħu u minħabba fih niżlet bla ħnie-na fuq rashom il-qilla ta' l-ghedewwa tas-sultan. Ried għalhekk jurihom li jibqa' jafħulhom. L-ewwel ma għamel kien antal sabiħ u ghani bosta lil Missierna San Franġisk fil-Kattidral ta' Santa Sofija ta' Nicosia. Kabbar u sebbah il-knisja ta' San Franġisk ta' l-istess belt u sewwa l-kunvent tal-Patrijiet. Ħdejn dal-kunvent bena palazz għalih, jinfed mal-ġnien tal-Patrijiet biex fis-siġħat tal-mistrieħ jinżel iġħid kelmtejn magħhom.

Wara l-miġja tiegħu mit-turufna-ment, Neriku II għaraf dejjem aħjar ix-xejn tal-fruġa tal-hajja. It-tbatija, iċ-ċaħda u ž-żebbieħ li ġarrab ressquh aktar lejn Kristu Msallab u ma kienx jixtieq ħlief li jingħaqad miegħu għal dejjem. Neriku dam isaltan fuq Ċipru għal bosta snin. Taħtu l-gzira għexet fil-Haqq u s-Sewwa, izda jum fost l-ohrajn is-sultan qatagħha li jħalli d-dinja. Bosta kittieba tal-Graja ta' l-Art Imqaddsa, fosthom Patri Ġlormu Golubovich O.F.M., izommu li s-sultan ħalla d-dinja, daħal Patri tagħna u pprofessa r-Regula ta' l-Ewwel Ordni Serafiku. Ohrajn iġħidu, u dawn ma jilħqux aktar minn tlieta, li baqa' jgħix fil-palazz tiegħu ta' Nicosia u meta miet ried li jindifen biċ-ċoqqa tal-Patrijiet Minuri. Id-"Dianium Terrae Sanctae", il-lum wasal jipprova li Neriku II ipprofessa tabil-

haqq ir-Regula ta' l-Ewwel Ordni. Nafu żgur li miet fil-31 ta' Marzu 1324, u kif xtaq hu ġie midfun fil-Knisja Frangiskana ta' Nicosia.

Fil-Ordni taghna għandu t-titlu ta' Beatu. Habb dejjem 'il-patrijiet taghna u fih kellhom id li tharishom. Ighidilna Fra Giovanni Elemosina fil-"Chronicon" li l-Beatu ried li dejjem ikollu fil-palazz il-patrijiet taghna, u

dawn kien iqaddsula żewġ quddisiet kuljum.

Il-hajja tal-Beatu turina li wkoll is-slaten iduqu l-hemm tal-hajja, iżda biss min ihobb sewwa lil Kristu Msallab jilqa' kollox bis-sabar, bit-tama li Alla jserrah fuq rasu l-kununa tal-Glorja fis-sebħ tas-Smewwiet.

P. MARJANU VELLA, O.F.M.

IL-GHALQA TAL-HOMMOS

Ftit jiem wara li wasalt Gerasalem, mort Betlehem, bil-mixi, ma' Fra Elija (dak l-Ajk Malti, mill-Mellieha, li ġibna r-ritratt tieghu f'dan il-Qari bħal daż-żmien sentejn). Meta konna għamilna ftit aktar min-nofs triq, Fra Elija wrieni għalqa bla hamrija, fix-xellug u qalli li dik kienu jgħidulha il-għalqa tal-hommos (għal min ma jafx il-Malti tajjeb, hommoss jġifieri *ciċri*), għax ġewwa fiha jinsab hommoss tal-haġar. U dhalna fiha u qagħdna ffit induru u nfitxu u sibna xi erba' hommossiet tal-laġar ahna wkoll.

Fuq dik il-għalqa tinghad naqra ta' hrafa qaddisa, jew *leggenda*, li jien sa niktibha hawnekk. Sa niktibha kif qalhieli wiehed fellah Mislem, għax dik in-naħa kull hadd jafha, Insara u Misilmin.

Mela darba waħda, Mirjam, Omm Gesù, kienet sejra minn Betlehem għal Gerasalem, bil-mixi, b'binha tarbiya fuq driegħha. Kien waħar ir-rebbiegħa u f'dil-għalqa kien hemm bidwi li kellu godds hommoss għadu kemm dirsu fuq qiegħa tal-blat. Gesù li kien għadu ma jtkellemx, għax ċkejken hafna, meta ra l-hommoss, haress lejn ommu, urieha b'idu l-godds tal-hommoss, u qalilha: "Mamma, mamma, hê!"

Mirjam waqfet fuq haġt il-għalqa, kellmet lill-bidwi u qaltu: "Raġel, aġhtini erba' hommossiet, għat-tifel!" Imma l-bidwi kien xhih wisq u qallu ġiefja. U wieġeb lil Mirjam: "Dan m'hux hommoss, mara, dan żrar!" "Żrar għedu u żrar issibu," wegħbitu Mirjam, u baqgħet sejra.

U hekk ġara. Meta l-bidwi beda jimla l-hommoss fix-xkejjer, qal f'qalbu: "Dan x'hommoss hu, kemm hu tqil u kemm hu jiebes!" Xehet hommoss taht snien u biex jomgħodha. Ghajjat ghajta, għax hass wegħha; għax m'hux darstu kisret il-hommoss, imma l-hommoss kisretlu d-darsa. U halla l-hommoss hemm u telaq u t-fal xerrduh mal-għalqa kollha, u għad baqa' minnu sal-lum.

HANNA L-MALTI.